



## Tarrytown, NY

DEOLINDA GIRÃO (914) 907-0745  
lindagirao@hotmail.com

# ACONTECEU NO ÚLTIMO SÁBADO Festa de São Paio no PACC



▲ A presidente Bela Ferreira, à direita, com duas outras voluntárias de serviço

O S. Paio voltou a ser comemorado no Portuguese-American Cultural Center de Tarrytown, em Westchester, naquela que constitui a última festa de verão nesta colectividade.

O evento decorreu no totalmente remodelado salão de festas do PACC, que agora está de cara nova e pronto a servir os associados e comunidade em geral.

Estão de parabéns a direcção e todos os voluntários que nos brindaram mais uma noite de festa.



▲ A trabalhar na cozinha...

## 6ª FEIRA Assembleia Geral Ordinária

Está convocada para o dia 23 de Setembro, 6ª feira, uma Assembleia Geral Ordinária na sede do PACC de Tarrytown; o plenário terá início as 8:30 pm.

Da agenda de trabalho fazem parte: chamada de sócios presentes, leitura da acta da reunião anterior, nomeações e assuntos gerais.

Se à hora marcada não estiverem presentes dois terços dos sócios, será aberta a sessão meia hora mais tarde, com o número de sócios presentes.

Para mais informações, é favor contactar (914) 631-2233.



▲ Grupo de voluntários e figuras ligadas ao PACC



▲ À esquerda, John Sampaio na cobrança das entradas



## St. Petersburg, FL

Angelina Leandres Phelan (941) 730-8816  
asaatlantica@yahoo.com

# COM SURPRESAS A REGISTRAR... Mais uma Noite de Fados na PASA de St. Petersburg



▲ Fadistas e músicos na edição deste ano da Noite de Fados na PASA de St. Petersburg



▲ Os voluntários de serviço

Revestiu-se de carácter muito especial a Noite de Fados da Portuguese-American Suncoast Association, que teve lugar na cidade de St. Petersburg no último sábado, dia 17.

Para além de casa cheia, o jantar foi do agrado de todos, servido por um exemplar grupo de voluntários e confeccionado pela equipa da cozinha Filomena Rebelo.

A animação musical esteve a cargo de Kevin Matos, mas foi o fado, claro, quem reinou.

O elenco da noite incluiu as vozes de Jere-



▲ A grande surpresa da noite foi a jovem luso-americana Braylin Carvalho, que decidiu assumir a sua paixão pelo fado.

mias Macedo, de New Bedford, MA, que regressa à PASA, e Catarina Reis, oriunda da mesma cidade, que soube cativar o público

com a sua voz e simpatia.

Mas quem surpreendeu mesmo foi a jovem luso-americana Braylin Carvalho, de St. Petersburg, que, com apenas 14 anos, encantou ao interpretar o tema 'Meu Fado' ao vivo, acompanhada pelas guitarras de Viriato Ferreira e José Silva.

Foi realmente comvente ver a jovem partilhar com a comunidade o seu interesse e paixão pela canção nacional. É assim que a nossa juventude se vai mantendo ligada às raízes, perpetuando Portugal no estrangeiro.